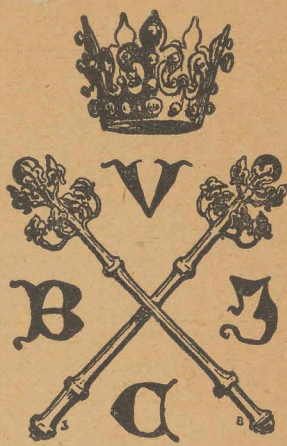




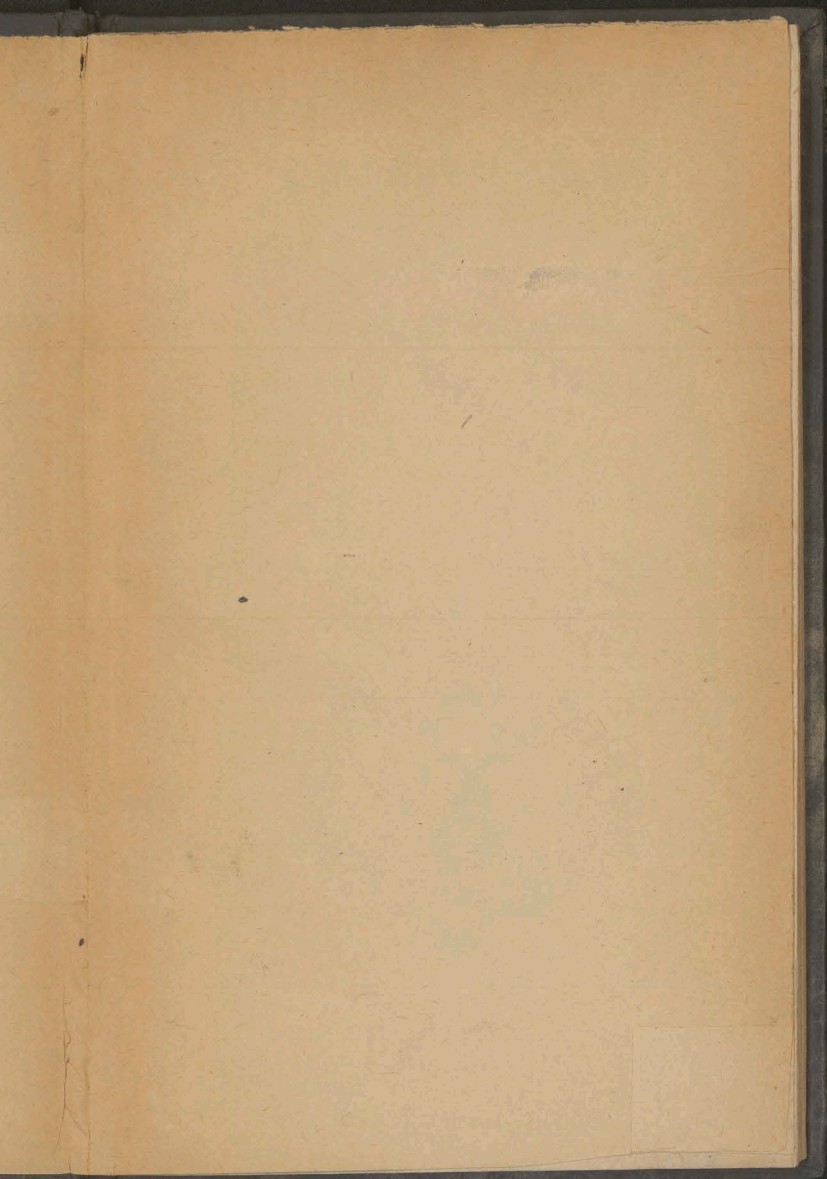
26056

Mag. St. Dr.

P



26056



L

0358
D R A M M A
T R A G I C Z N E.
Ł A S K A W O Ś Ć T Y T U S A

Z WŁOSKIEGO JĘZYKA
P I O T R A M E T A S T A S I O
N A P O L S K I
P R Z E Ł O Ż O N E.

PRZEZ X. KAIETANA SKRZETUSKIEGO

Scholarum Piarum.

metastasio

Z DUPLIKATÓW
BIBLIOTEKI
XX CZARTORYSKICH



w WARSZAWIE, 1779.

w Drukarni J. K. Mci y Rzeczypospolitey
u XX. *Scholarum Piarum.*



26056. I.



OSTRZEŻENIE.

Dramma to Tragiczne, iuż przed lat dwudziestą siedmią od *Józefa Załuskiego* Referendarza Koronnego na ów czas, a potym Biskupa Kijowskiego, wierszem Polskim wyłożone iest. Zapomniał o tym późniejszy tłumacz, gdy za granicą Włoskiego ięzyka ucząc się, nowe iegoż przedsięwziął przekładanie. Nie załwie on dziś podiętey pracy w tłumaczeniu dzieła, ktore y szlachetnością sentymentów, y wyrazów delikatnością, y myśli wyborem iest znakomite.

Ze się iuż nie stosował skrupulatnie, do tey wiersza krotkości, iakiey muzyka, y spiewanie w *Operach* potrzebuie, stało się to z przyczyny: iż, dzieło *Metastazyusza* (co iedynym iego zaszczytem iest) brał raczey za Tragedyą, niż za Operę. Z tychże powodów Scenę V. drugiego przytłumił Aktu, a w trzecim do poprzedzającej przyłączył Sceny.

Nie iest iego zamierzeniem rozwodzić się tu nad prawidłami Rytmów Drammaty-

matycznych; opisanie takowe dokładnie potrzebuie, y nie może być przechodzący tylko uwagi celem. Namienić o tym może: iż zamęcie Witelli z Sextem, nie ma nic w sobie do wierzenia niepodobnego. Rzymianka ta unosząc się ambicyą, radaby była na Tronie Cesar skim znajdowała się, ale straciwszy wszelką nadzieję, przez swoje złoćstwo, do przyjaźni Cesarza, chciała na przód Tytusowi prędkim nadgrodzić posłuszeństwem; potym też y przywiązanie Sexta, który tak ślepo rozkazy iey, z uchyleniem najsświętszych obowiązków swoich wykonywał, szacować nareszcie musiała. Heroizm Anniusza, y Serwili, w pierwszym Akcie wyrażony, zdaie się trudniejszy do wierzenia, ale nie iest wcale niepodobny; zwłaszcza: gdy się nad szlachetnością wspaniałych sentymentów zastanowić przyidzie.

Znaydzie zawsze to Dramma zaletę swoię z materyi, celu, układu, myśli, y cnotliwych sentymentów; niedoskonałość zaś tłumacza ochotą iego, y usiłowaniam pokryie się.



FUNDAMENT TRAGEDYI.

*Nie znała Starożytność lepszego, ani
bardziej kochanego Monarchy, nad Tyta
Wespazyana. Cnoty iego tak go miłym
powszechnie uczyniły, iż: rozkoszą Naro-
du ludzkiego był nazwany. Przecięż dwaj
młodzi Rzymianie chciwością panowania
uniesieni, na życie iego zprzysięgli się.
Za odkryciem spizku wskazano ich na po-
żarcie zwierzom; ale łaskawy Tytus na-
pomniawszy po Oycowsku obwinionych,
nietylko życiem ich, y wolnością darował,
ale też łaskami swemi obdarzył.*

Sueton. Aurel. Victor. Dio. Zonaras. &c.

OSOBY ROZMAWIAJĄCE.

TYTUS CESARZ.

WITELLIA Corka Witelliusza Cesarza.

SERWILIA Siostra Sexta, amantka Anniusza.

SEXTUS przyjaciel Tyta, amant Witellii.

ANNIUSZ przyjaciel Sexta, amant Serwilii.

PUBLIUSZ przełożony nad Gwardyą.

SCENA IEST W RZYMIE.

AKT



AKT PIERWSZY.

SCENA I.

Apartament Witellii.

WITELLIA. SEXTUS.

WITELLIA.

Cóż tedy? zemstą moiej dochodząc urazy,
Jedno będziesz przychodził powtarzać sto razy?
Wiem: że Lentul zwiedziony przystawi ci ludzi;
Ze pożar Kapitolu rozruch w Mieście wzbudzi;
Ze to iest wasze hasło; y to będzie znakiem:
Aby zbroynym na Tyta uderzyć orszakiem;
Ze: kto się z wami łączy, y kto wam przysięga,
Czerwona go dla znaku różnić będzie wstęga.
Wszystko to tysiąc razy słyszałam; a przecie
Zemście moiej dogodzić tak prędko nie chcecie.
Czekasz: by w oczach moich Berenisie Tronu
Ustąpił Tytus, z ręką, y z sercem do zgonu?
Mow: czego się ociągasz?

SEXTUS. o Boże!...

WITELLIA. wzdychanie

Twoje słyszę, lecz nie wiem: co powiedzieć na nie.
Odhodzisz czuiąc w sercu odwagi zapalę,
Powracasz pomieszany do mnie, y nieśmiały;

Zkąd twoy umysł przemiana tak ustawna drażni
To chwalebney odwagi, to podłej boiaźni?

S E X T U S.

Witellio! posłuchay; otoc moje Serce
Wynurzę poufale w nayskrytszey iskerce:
Kiedy przed Tobą stanę, własney nie mam woli,
Bo co ciebie dolega, to mię równie boli;
Rzucam się na Twe krzywdy, gniew, zemsta mię
nudzi;

Tytus w mych oczach, ieden z niegodziwych ludzi,
Godzien tysiąca śmierci; a gdy przed nim staę;
(Daruy mi to) Tytus mi niewinnym się zdaie.

W I T E L L I A:

Więc...

SEXTUS: Nim mię zaczniesz ślać, pozwol, wiel-
ce proszę,

Bym ci przełożył mękę, którą ledwie znoszę;
Zemsty po mnie wyciągasz; on chce: bym był wierny;
Ty jesteś w obietnicach, on w darach niezmierny;
Miłość za Tobą mów, kocham cię; lecz myślę,
Jak święte obowiązki wiążą mię z nim ściśle;
Wdzięk nowy każdą razą w Twoiey widzę twarzy;
W nim zawsze nowa cnota dawniejsze kojarzy;
Żyć bez ciebie nie mogę; lecz mogęż zarobić
Złoczyństwem na Twą przyjaźń, możeż mi to zdobyć?
Tak fatalny los na mnie spadł w srogiey niedoli,
Tak stan moy... łayże mię już teraz do woli.

W I T E L L I A:

Nie; .. nie jesteś tey godzien niewdzięczniku chwały,
Wziąć w podzięk honor gniewu, y zemsty wspaniały.

S E X T U S:

Raczej nie tracmy Pani! rozkosz świata miłą,
Oyca Rzymu, a Bogow nayıpiękniesze dziwo.
Równego mu nie mają starożytne dzieie,
Przewyższył cnotą żądze wszystkich, y nadzieie;
W myśli nawet lepszego, nie wystawisz Pana,
Jak iest w cnocie dobroci, Syn Wespazyana.
Idzie-li o nadgodę? w zachęcaniu cnoty,
Wyniszczają się z skarbców, złoto, y kleynoty;

Niech-

Niechże idzie o karę; wszystko ekskuzie,
To młodości, to latom sędziwym daruie;
Wzgląd ma na rodowitość, y sławę Imienia,
Y niski Stan u niego godny przebaczenia;
Dzień straconym nazywa, y na to narzeka:
W którymby szczęśliwego nie zrobił człowieka.

WITELLIA.

Lecz panuie...

SEXTUS. prawda iest; miłażto niewola
Gdy rozpustna brać góry nie może swawola.
Panuie; lecz wyjąwszy złoto, y blask wszytek,
Jego ciężar, y troska, nasz cały pożytek.

WITELLIA.

Y tak przyszedłeś chwalić mi nieprzyziaciela?
Nie pomniąc: że ten Rycerz mego Rodziciela
Tron posiada; że mię zwiodł (co największą winą)
Przymusił do kochania przyiaźnią iedyną,
Potym zdrajca Krolową przywołał do Rzymu;
Znośnieybym mey rywalce ustąpiła prymu,
Gdyby Rzymianką była, lecz iaka zniewaga!
Kiedy obca, wygnanka, Krolowa, przemaga?

SEXTUS.

Wiesz przecię, że z swey chęci powróciła.

WITELLIA. właśnie!

Dzieciom nie mnie tak letkie można prawić baśnie.
Znam ią dawne miłostki, y ciężkie rozstanie,
Jak ią czci, iak z nią dzielić pragnie panowanie.
Ktoż tego nie postrzega, iak ich miłość sprośna...

SEXTUS.

O! Pani moia, widzę ty iesteś zazdrośna.

WITELLIA.

Ja?

SEXTUS. Tak.

WITELLIA. Zazdrośną ci się być zdaie y hardą,
Ze nie cierpię zniewagi, y brzydę się wzgardą?

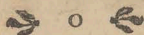
SEXTUS.

A przecię...

WITELLIA. Przecię nie masz Serca do obrony,
Y ziednania mię?

SEXTUS. Jestem....

WITELLIA. Jesteś uwolniony



Od wszelkiej obietnicy, wiedz: że mi nie zchodzi
Na Sprawcy zemsty, co iey zapewnie dogodzi.

SEXTUS.

Słuchay....

WITELLIA. Jużem słyszała.

SEXTUS. Czekay...

WITELLIA. Dosyc tego.*

SEXTUS.

Witellio! ty Bożyszczem iesteś Serca mego,
Nieodchodź... zmyliłem się... Tobie daię wiarę;
Czyń ze mnie, co chcesz, w Sexcie masz istną ofiarę,
Wszystko zrobię, przepisuy!.. rządź każdym rusze-
niem,

Ty iesteś losem moim, tyś mym przeznaczeniem.

WITELLIA.

Chcę: byś iakiegożkolwiek zażywszy fortelu,
Tytusa dzisiay zabił, y chcę....

SCENA II.

CIZ, Y ANNIUSZ.

ANNIUSZ. Przyiacielu!

Cesarz ma z tobą mowić.

WITELLIA. Przecież nie łaskawi
Czas mu zabierać chcecie, gdy z Krolową bawi.

ANNIUSZ.

Pokrzywdzasz Tyta Pani! Rycerz ten przykładnie
Ogromnym Państwem rządzi, y sam sobą władnie.
Wyiechala Królowa za iego rozkazem.

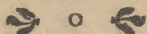
WITELLIA.

Jako?

SEXTUS. co mowisz?

ANNIUSZ. słusznie dziwicie się. Razem
Z podziwienia, z radości Rzym iest we łzach cały.
Ja, aczkolwiek me oczy na ów dziw patrzyły,
Je-

* Chce odchodzić.



Jeszcze temu nie wierzę.

WITELLIA. (nadzieio!)

SEXTUS. o cnoto!

WITELLIA.

Radabym była słyszeć, frasując się o to,
Ostatnie Tytusowi y oddając wale,
Jak swe rozpościerała przeciw niemu żale.

ANNIUSZ.

Owszem nigdy nie była tkliwszą, widząc równie:
Ze iey odiażd Tytusa bolał niewymownie.

WITELLIA.

Każdy sobie pochlebia...

ANNIUSZ. wszyscy wiedzą o tem,
Z jakim Rycerz Amanta zwyciężył kłopotem,
Pasował się, y słodkie więzy targał długo,
Przekonał własne Serce, lecz krwawą zasługą.
To heroiczney chwały przyczynia mu męstwo,
W twarzy iego widziałem walkę, y zwycięstwo.

WITELLIA.

(Podobno widzę Tytus, nie tak na mnie srogi.
Abym żadney nie miała do nadziei drogi.)
Sextie: zawiesz do czasu mój zamysł wspaniały,
Wstrzymay skutek, bo jeszcze owoc nie dojrzały.

SEXTUS.

Y chcesz: bym się nie żalił, bym nie widział ia-
wnie...

WITELLIA.

Cożes widział, na co się żalić możesz prawnie?

SEXTUS.

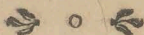
Na nic... (Ty lepiej widzisz nieśmiertelny Boże
Jeżeli jaką katownią kto wycierpieć może.)

WITELLIA.

Chcesz-li się mi podobać? Słuchay moiey rady;
Kto zawsze podeyrzliwy, zachęca do zdrady.*

SCENA

* Odcłodzi.



S C E N A III.

SEXTUS. ANNIUSZ.

ANNIUSZ.

Przyjacielu! ten moment radosny nadchodzi,
Co mi szczęścia nadzieję nieomylną rodzi
Siostrę mi obiecała Twa przyjaźń życzliwa,
Na iednym zezwoleniu Cesarza nam zbywa;
Teraz go wstawieniem się otrzymasz łaskawem.

SEXTUS.

Anniusie! pragnienie Twe u mnie iest prawem;
Żądam tego gorąco, aby dawne związki
Potwierdziła przez ślubne Siostra obowiązki.

ANNIUSZ.

Życ ia bez niey nie mogę.

SEXTUS. Jam ci iest życzliwy,
Serwilia ci sprzyia, Tytus sprawiedliwy.

ANNIUSZ.

Wiem to wszystko, lecz serce me opacznie wroży
Bo wątpliwość w kochaniu liczne troski mnoży.*

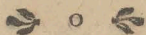
S C E N A IV.

SEXTUS SAM.

Ratujcie mię Bogowie! w tak okropnym stanie
Ztracę rozum do reszty; przekłete kochanie
Y miłość mię zaprzęta całego; Witelliã
Losem mym dysponuje tyrańsko, ani ia
Mogę ięknąć nad ciosy, które mie szkaradzą.
O! piękności, nad siły ludzkie większa władzo!
Wy! ktorescie z dar Niebios ten kleynot dostały,
Nie bierzcie z mey przykładu tyranki zuchwały,
Używajcie tey mocy lepiej, pewnie doda
Władzy nad sercem z cnotą złączona uroda.

SCENA

* Odechodzi.



S C E N A V.

Z przodu widać Kościół Jowisza Statora, miejsce sławne przez zchadzki Senatu; w tyle część Rzymskiego rynku, w różne ozdoby przystroionego, z boku weyrzenie na dół góry Palatynu, y części drogi Świętey, a na samym środku Capitolium. W przysionku będą różni Senatorowie y Postowie z daninami y podarunkami, z drugiej strony wychodzi Tytus z dworem swoim.

TYTUS. SEXTUS. PUBLIUSZ. ANNIUSZ.
Y INNI.

PUBLIUSZ do Tytusa.

Ciebie Oycem Oyczyzny dzisiaj Senat zowie;
Nie byli sprawiedliwsi w wyrokach Oycowie;

ANNIUSZ.

Nie tylko Oycem, ale Bóstwem Rzymian, Panie!
Dziś cię głosząc, Kościoła zaczniesz budowanie.
A gdy się cieszy Niebo z tak piękney zdobyczy;
Rzym chętnie między Bogi swe Tytusa liczy.

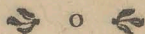
PUBLIUSZ.

Te skarby, co ie widzisz, y roczne daniny,
Poświęcamy na Kościół z tey iedney przyczyny:
Ażeby ci Tytusie kochające dziatki,
Powszechnego kochania te dali zadatki.

TYTUS.

Rzymianie! tey iedyny cel jest moich myśli,
Abym złączonych ze mną was widział nayściśli.
Lecz niech nie przestępuie ta miłość granice,
Zeby rumienić miała me y wasze lice.
Piękniejszego nazwiska nad Oyca ia ni mam,
Zasłużyć zaś nań pragnę, acz go nie otrzymam.
Naśladowanie Boskich, cnota mi się podoba;
Nie może ludzka z Bogi równać się osoba.

Zu-



Zuchwalec, co się z niemi w iednym mieści rzędzie,
Y łaskę ich postrada, y niczym nie będzie.
Ani się większe z żadnym głupstwo znajdzie wie-
kiem,
Jak chcieć o tym zapomnieć: że się iest człowie-
kiem. . .

Dary nie gardzę, bo są serc uprzemych znaki
Inaczej ich użyję: Nad zwyczaj wszelaki
Straszliwy Wezuwiusz, aże pod obłoki,
Z okropnością wyzionął ogniste potoki;
Napełnił lamentami tuż przyległe pola,
Miasta, y wsie; mieszkańcow uciska niedola.
Niech te skarby ratują okrytych popiołem,
Będzie mi to, Rzymianie, najmiłszym Kościołem.

A N N I U S Z.

O! prawdziwy Rycerzu!

PUBLIUSZ. o! iak zaszczyt mały!
Niosą naypochlebniejszy dla Ciebie pochwały.

T Y T U S.

Dosyć tego... powinność wielbicie Rzymianie!
Odeyďte... niech Anniusz y Sextus zostanie.*

A N N I U S Z do Sexta.

Teraz-że mów o Sexcie!

S E X T U S. Panie! iak z Krolową

Mogłeś...

T Y T U S. przyszło mi z serca dzielić się połową...
Okropny to był moment... wprowadzie nie wierzy-
łem...

Lecz dosyć... dzięki Bogom!... przecię zwycię-
żyłem;

Chcę zwycięztwa dopełnić, nie zupełna chwala:
Kiedy acz mniejsza ieszcze połowa została.

S E X T U S.

Na czym zbywa?

T Y T U S. By odiać poznać Rzymowi.
Ze Berenisa Zoną będzie Tytusowi.

S E X T U S.

Odiał ią wyiażd.

T Y T U S. nie dość. Wie cały Rzym o tem,
Ze wyiechawszy drugim przybyła nawrotem.

Za

* Reszta odchodzi:

Za trzecim zpotkaniem się każdy wątpić może.
Aże Cesarskie z inną podzieli się łoże,
Pomyśli: że ja z sercem dla niey zachowuję.
Wrodzoną do Krolowy Rzym nienawiść czuie,
Rzymiankę na Cesarskim pragnie widzieć tronie;
Ja powszechnym żądaniom nigdy się nie zbronię.
A gdy daremne miłość łączyła ogniwa,
Zklei zapewne przyiaźń mocniejsze życzliwa,
Z twą się krwią niech Cesarska Sextusie! iednoczy,
Siostra Twoja mi Zoną, niżeli się zmroczy.

SEXTUS.

Serwilia?

TYTUS. Tak.

ANNIUSZ. (człowiek nieszczęśliwy ze mnie.)

SEXTUS.

(Nadzieie Anniuszu czyniś daremnie)

TYTUS do SEXTA.

Słyszałeś? .. odpowiaday.

SEXTUS. A ktoż ci wydoła

Odwdzięczyć? .. Twoja dobroć... niemam serca zgofa.

ANNIUSZ.

(Sextus się o mnie troszcze)

TYTUS do Sexta. Mów śmiało w potrzebie,

Gotow iestem uczynić ia wszystko dla Ciebie.

SEXTUS.

(Ratujemy Przyjaciela,)

ANNIUSZ. (Anniuszu śmiało!)

SEXTUS.

Tytusie!...

ANNIUSZ. O Cesarzu, znam myśl Sexta całą,
Od dzieciństwa nas przyiaźń serdeczna iednoczy,
Lecz w nim prawdziwe myśli teraz skromność tłoczy.
Nieprzyzwoita zda się mu partya, Panie!
Nie pomniąc: że ia równa Cesarza zprzysianie.
Lecz w tey mierze od niego nie zasiągay rady.
Nie mogłeś lepszey wybrać z Rzymianek gromady;
Z cnoty, z piękności godna: by twą była Zoną;
Z oczum poznał: że była do Tronu zrodzoną.

SEX-



SEXTUS.

(Anniusza! to słyysz? .. na iawiem? .. czym we śnie?)

TYTUS. do Anniusza.

Więc dobrze: tę nowinę iey powiedz wcześniej.
A ty Sexcie! poydź za mną zrzuć to nieufanie,
Postawię cię za czasem, w tak wysokim stanie,
Ze się zbliżysz do Tronu, y zniknie pomału,
Straszna wielkość między mną a Tobą przedziału.

SEXTUS.

To już nadto Cesarzu! miarkuy swoje dary,
Zrobią nas niewdzięcznemi wylane bez miary.

TYTUS.

Y czegoż warte będzie na Tronie me życie!
Jeżeli dobroczynnym być mi zabronicie?
Ten ieden nayłakomszy iest zysk w sercu tklivym
Gdy ma sposób człowieka uczynić szczęśliwym.
Zaratować upadłych, cieszyć biedy cudze,
Płacić winny hołd cnocie, y prawey zasłudze.
Dobroczynność potrzebą iest wspaniałey Duszy;
Zwiększa szczęśliwość, cudze kiedy więzy kruszy;
Nieszczęście zaś naywiększe swą okropność traci,
Cieszem się, kiedy możem naszych cieszyć Braci.*

SCENA VI.

ANNIUSZ. a potym SERWILIA.

ANNIUSZ. zamyślony.

Y czegoż mam żałować? .. ta powinność była
Wspaniałego Amanta... gdyby Tron ztraciła
Serwilia przezemnie, byłoby to próbą:
Zem uciechy w niey kochał, a gardził osobą;
Serce moje! z słodkiego wyzuy się affektu.
Bogini chciała Serca, Pani chce respektu.
Odmieńmy się. ... ** lecz oto iest... serce me pała,
Nigdy się moim oczom piękniejszą nie zdała.

SER-

* *Wychodzi.*

** *Serwilia wchodzi.*

S E R W I L I A :

Kochanku !

ANNIUSZ. Wstrzymaj słodkie Serwillo! nazwiska;

S E R W I L I A.

Czemu ?

ANNIUSZ. Wybrał cię Tytus. (żał mi Serca ściska)

Za Zonę... (ach! umieram) kazał... (gorzkie słowa)

Donieść ci... iac to byłem Augusto!... bądź zdrowa.*

S E R W I L I A.

Jako? czekay... ia Zonę Tytusa?... z przyczyny?

A N N I U S Z.

Bo świat nie ma piękniejszej z cnotą Heroiny

Godniejszej Tronu, Rzymu, Tytusa,... o nieba!

Coż powiem Serwilio!... (odeść mi potrzeba)

S E R W I L I A.

Y tak mię odurzoną chcesz zostawić?... muszą

Być przyczyny...

ANNIUSZ. ia zginę pewnie moja Duszo!

Ach! daruj tym wyrazom, niegdym ich używał,

Wina ust; wszakże dotąd takem Cię nazywał;

Rozumiałem: że większa jest respektu władza;

Lecz go zwycięża miłość, y mnie brzydko zdradza.**

S C E N A VII.

S E R W I L I A S A M A.

Jaż to Zonę Cesarza? y w kilku momentach

Zmienniczka widzieć w nowych będą serce pętać?...

Nieboj się Anniuszu! takiego zawodu.

Nie wypuszczę z pamięci świeżego dowodu.

Nie ma tyle szacunku nappierwszy Tron u mnie,

Bym targała najsświętsze związki nierozumnie.

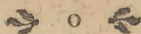
Kiedy się z cnoty rodzi, kiedy miłość szczerza.

Nieodmienia się nigdy, z człowiekiem umiera.

SCENA

* Chce odchodzić.

** Odchodzi.



S C E N A VIII.

Gabinet Cesarski.

TYTUS. PUBLIUS.

TYTUS.

Coż mi za papier niesiesz?

PUBLIUSZ. Jmiona tych stawię
Ktorzy zmarłych Cesarzów uwłoczyli sławie.

TYTUS.

Podstępny to proceder, zmarłym nie pomoże,
A niewinnym szkodliwe zdrady knować może.
Znoszę to; by na potym rzadsza była zdrada,
Niech oskarżyciel w karę winowaycy wpada.

PUBLIUSZ.

Sprawiedliwość wyciąga...

TYTUS. gdyby scisła była,
Ziemiaby się w pustynią wkrótce zamieniła;
Między ludzkiemi taki nie znajdzie się syny,
Ktoby wielkiey, lub małej nie popełnił winy;
Patrzmy w siebie; rzadki się nawet Sędzia rodzi
Wolny od karni, ktorey na winnym dochodzi.

PUBLIUSZ.

Maia y kary...

TYTUS. mnieyszą już powagę maia
Gdy są prędkie, y do win złoczyńców zwyczają
Odbierając ie często zbrodnie niemi gardzą,
Zle też mówić, iak dobrych liczba mała bardzo!

PUBLIUSZ.

Już y na Ciebie Panie! rzucają potwarzy.

TYTUS.

Z pfochości? niedbam oto; a z głupstwa się zdarzy?
Lituję się; kto słusznie mówi, nie uymuie;
Kto nakoniec ze złości, ia mu to daruję.

PU-

PUBLIUSZ.

Przynajmniej....

SCENA IX.

CIZ y SERWILIA.

SERWILIA Do nog Pańskich...

TYTUS. Serwiliâ, Augusta?

SERWILIA.

Panie! niech drogie Jmię twoje wstrzymają usta;
Mam odkryć tajemnicę, nakłoń Pańskich uszu.

TYTUS.

Nie odchodź, lecz oddal się na czas Publiuszu! *

SERWILIA.

Ześ mię do Cesarskiego wyznaczył zamęścia,
Minąwszy tyle, tego Dam godniejszych szczęścia,
Niezrównany Monarcho! muszę wyznać smiele
Nayhardzieyszą mię czyni takowe wesele.
Cały daru szacunek znam y mocno wazę
Chcę być wdzięczną, y wdzięczność szczerością okażę:
Nie znafes mię... naganne byłoby milczenie;
Gdzie idzie o Twój honor, y uspokojenie.

TYTUS.

Mów śmiało!

SERWILIA. Rzym go niema, niema go świat cały,
Ktoby Twoje cnoty bardziej, Monarcho wspaniały!
Wielbił nademnie, iaka ci wdzięczność prawdziwa
Należy? znam; lecz serce... niech cie to nie gniwa.

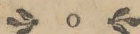
TYTUS.

Mów śmiało!

SERWILIA. ale Serce, już dawno nie moje.
Annius od dawności zamieniał za swoje.
Od dzieciństwa nie powstał inny efekt we mnie,
Też chęci, żądze trwały w obojgu wzajemnie.
Zapomnieć go nie mogę, też na Tronie Dusza
Wspominałaby pewnie często Anniusza.

Wiem:

* Publiusz wychodzi.



Wiem: że grzech jest Cesarza sprzeciwiać się woli;
Ale stan rzeczywistej znać powinien doli;
Potym wszystkim, ieżli swe rozkazy ponawia,
Serwilia mu swoiey ręki nie odmawia.

TYTUS.

Dzięki Bogowie Niebios! przecię mi się darzy
Jstną prawdę postrzegać bez larwy na twarzy.
Przecię znaydzie na Ziemi tę gruntowność Duszy,
Co się nie boi prawdą moje razić uszy.
Serwilio! iak, wiele dziś twoim wyrazem
Przynosisz mi pociechy, podziwienią razem;
Anniusz Twę wielkość nad swe pragnie szczęście
Ty dla statku Cesarskie odrzucasz zamięście;
Y iazbym gasił ogień w tak piękney iskiecie?
Nie ma tak podłych Tyta sentymentów serce.
Corko! (Oycem ci będę odtąd) z serca trwogę
Zrzuc wszelką, mężem twoim Anniusz, nie mogę
Godniejszey dobrać pary; Oyczyzny wesele,
Gdy wam podobne będzie mieć Obywatele.

SERWILIA.

O! Tytusie, Auguscie, o kochanie ludzi!
Już niewiem, iaką wdzięczność serce moje wzbudzi.

TYTUS.

Jeżeli mi oświadczyć wdzięczność pragniesz dzielną,
Ucz innych, by mówili tak prawdę rzetelną.
Przyjemniejsza mi zawsze, acz me uszy razi,
Niż fałsz pochlebiający, co mi ludzkość kazi.
O gdyby taka szczerłość tuż stała przy Tronie,
Na spokojności pewien spoczywałbym łonie;
Rozeznawać fałsz, prawdę, podstęp, oszukania,
Niebyłoby szczegulną troską panowania.*

SCENA

* *Odcchodzi.*

SCENA X.

SERWILIA. WITELLIA.

SERWILIA.

Szczęśliwam!..

WITELLIA. godziż mi się przy powszechney
wzmianceHo!d Pani moiey oddać iak wierney poddance?
Mogęz pierwsza czcic winnym te wdzięki respektem,
Ktore Tytus wzajemnym uwielbił affektem?

SERWILIA.

(Zazdrośny to komplement, tę w niey myśl zostawię)
Byway zdrowa:WITELLIA. Jakże to? iuż y patrzeć prawie
Niechce na mnie Serwilia?SERWILIA. Niech nie dziwi cię to,
Miłość mego odeyscia iedyną podnieta.
Serce mą nogą władnąc prowadzi w tey drodze?
Y ia sama od siebie z radości odchodzę.*

SCENA XI.

WITELLIA. potym SEXTUS.

WITELLIA.

Y może-ż haniebnieysza być kiedy pogarda?
Z iaką dumą dziś na mnie ta patrzała harda!
O niewdzięczny Tytusie! y to ieszcze mało
Berenisę nademnie przenieść, ci się zdało?
Jaż to iestem ostatnią z żyjących na swiecie?
Drży zdrayco!.. doznasz: co za zemsta iest w ko-
biecie.

B

Dziś

* *Ochodzi.*

Dziś twa krew...

SEXTUS. życie moje!

WITELLIA. Coż mam za nowiny?
Rzym gore?.. swoiey Tytus już przypłacił winy?

SEXTUS.

Nic ieszcze nie zacząłem.

WITELLIA. y powracasz do mnie?
Jeszcze mię życiem swoim smiesz zwać wiarołomnie!

SEXTUS.

Wszak zawiesić czynności twe były rozkazy.

WITELLIA.

Nie słyszałżeś zniewagi nowej y urazy?
Mam cię wierzyć Amantem, iako sam powiadasz,
A ty przecie tak mało myśli moje zgadasz?

SEXTUS.

Gdyby usprawiedliwić iedną mię nareście
Mogła przyczyna?..

WITELLIA. Jedna?.. znajdziesz łatwo
dwaście;

Jakakolwiek pobudka twe serce porusza;
Chwały pragnie wspaniała z Heroizmem Dusza?
Oczyznę masz uwolnić, pokrusz iey kajdany;
Brutusem wieku swego będziesz nazywany.
Chcesz rządzić? iac do Tronu ustępuję prawa;
Me pokrewieństwo, przyjaźń na pomocy stawia;
A może cię szczęśliwym ręka czynić moia?
Ot ią masz; biegnij, mściy się; y niewątp: żem
twoia.

Powracay krwią zbroczony wysączoną na niem,
Będiesz moją pociechą, rozkoszą, kochaniem;
A iezli nie dość tego, iezli y to mało?
Wiedz: że dotąd me serce Tyta miłowało.
Zec on był na przeszkodzie, iezeli żyć będzie?
Nie ręczę: że me serce affektu pozbędzie.
Jdź-że teraz, iezli cię nie prrusza wiara?
Przyjaźń, chwala, interes, miłości ofiara?
Jezli cierpisz Rywala, y to cie nie trudzi?
Będziesz u mnie na zawsze naypodlejszym z ludzi.

SEX-

SEXTUS.

Co tu na mnie piorunow!... dosyć... dosyć tego...
Jużes mię gniewem, zemstą przeięła całego.
Odkryje pożar w Zamku śmierć Tyta, godzina.
(Bogowie! coż za zimno krew mi w żyłach zcina)

WITELLIA.

Coż myślisz?

SEXTUS. Witellio!...

WITELLIA. Tegom też czekała;
Już żałujesz?... acz pracy godna krwawey chwała.

SEXTUS.

Nie żałuję... lecz...

WITELLIA. Więcej nic nie mów Zmienniku!
Widzę: że mię nie kochasz wcale niewdzięczniku!
Już wierzyłam, y serce dla ciebie łaskawsze
Me było; idź mi z oczu, a idź mi na zawsze.

SEXTUS.

Wstrzymaj się... lecę zaraz...

WITELLIA. Żeby ci wierzyła?
Zawiedziesz mię w pośrodku zaczętego dnia.

SEXTUS.

Ciebie zwodzić? niech taką miłość karze winę!

WITELLIA.

Biegnij więc, y szczęśliwą przyspieszay godzinę.

SEXTUS.

Jdę... ty mię do łaski swojej powroć przecię,
Sporzyi na mnie, o wszystkim zapomnę na świecie.*

SCENA XII.

WITELLIA. potym PUBLIUSZ.

WITELLIA.

Będiesz widział Tytusie! ale z twoją szkodą;
Ześ ieszcze nie tak podłą pogardził urodą;

B 2

Przy-

* Odcłodzi.



Przynajmniej ci przyiaciół zwiode. . .

PUBLIUSZ. w tym momencie,
Już Cesarz Witellio ! w twym apartamencie.

WITELLIA.

Cesarz ? . . na co mię szuka ?

PUBLIUSZ. Taynoż ci być może,
Ze Tytus na Cesarskie przeznaczył cię łoże ?

WITELLIA.

Ja tych żartow nie cierpię.

PUBLIUSZ. Zartow ? . . aleć oto
Cesarz do twego Domu sam poszedł z ochotą.

WITELLIA.

A Serwiliaż ?

PUBLIUSZ. nie wiem : czemu odrzucona.

WITELLIA.

Więc ia ? . .

PUBLIUSZ. ty jesteś Panią naszą ogłoszona.

Podźmy ; Cesarz cię szuka.

WITELLIA. ach czekay ! dla Boga !
Sextie ! . . czy odszedł ? . . Sextie ! . . (nieszczęsna
nieboga !)

Publiuszu ! bież . . dopadź . . mówmu . . nie . . ba raczy . .
(Ledwie się nie domysli , co ma boiaźn znaczy ?)

Jdź-że.

PUBLIUSZ. dokąd ?

WITELLIA. do Sexta.

PUBLIUS. po co ?

WITELLIA. niech przyi-
dzie tu ,

Niech iednego nie zwleka w pilności momentu.

PUBLIUSZ.

Jdę zaraz (iакże to natychmiast pomiesza.
Przypadek niespodziany , co serce uciesza !) *

SCENA XIII.

WITELLIA SAMA.

W iakieyzem krytyczności ! . . rozum mi ustaie , . . .
Niesprawiedliwam była z Tytusem , wyznaie:

* Odcodzi.

Nie-

Niestety !... jeżeli Sextus mój rozkaz wykona,
Sroga dla mnie fatalność będzie dopełniona ;...
Ale tak niepomyślnie na co sobie wieszczę ?...
Może Tytus wybranie odmienni też ieszcze ?...
Dla czegożby żałował ?... daremnie się boję...
Coż za myśli obsiadły głowę dzisiaj moję !
Smutna, wesół, cieszyć, smucić się nie umiem,
Chcę... niechcę... sama siebie wcale nierozumiem.
Kiedyż przyjdzie ten moment, byś serce nie drżało,
A ucieszy na przemian z żalem nie mięszało ?



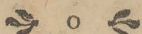
AKT DRUGI.

SCENA I.

SEXTUS. w Płaszczu ze znakiem Konjuratów.

SEXTUS.

Nieba !... coż za szaleństwo dzisiaj mię napada ?
Pomieszanie w rozumie ; wieczna w sercu zwada.
Drzę, idę, wstrzymuię się, .. trwoga się pomnaża ;
Cień, wietrzyk każdy strachem ogromnym przeraża,
Niewierzyłem dotychczas ; by tak ciężko było
Być złoczyńcą ; ... zaczęte trzeba kończyć dzieło.
Już Lentul wzniecić ogień w Kapitolu idzie,
Ja na Tyta uderzę... o hańbo ! o wstydzie !
Zapadła klamka... moja już w przepaści noga ;
Staie się dziś potrzebą dla mnie zguba sroga...
Przynajmniej niechże zginę z odwagą narescie ;
Z odwagą ? .. maż ią zdrajca ? .. nieszczęśliwy Sescie !
Ty zdrajcą ? .. co za Jmię brzydkie y szkaradne !
Przecię nań zasługujesz przez podstęp y zradne.
Kogoż zdradzasz ? Tytusa, najlepszego Pana,
Ktorego pamięć będzie z płaczem wspominana...



Y możesz nad łaskawcą, twym Oycem, twym Bratem,
 Okrutniku w momencie srogim stać się katem? . .
 Ach! niech mię ziemia pożre; niechay się rozsiędzie,
 Chociaż na dnie przepaści, los znośniejszy będzie;
 Nie mam serca: by w takim okrucieństwie brodzić;
 Nie mogę Witellio! Twey zemście dogodzić;
 Pierwey życia moiego przeciąłbym ośnowę;
 Niedopuszczę. . . lecz iakże? gdy wszystko gotowe? . .
 Poydę wstrzymać Lentula, . . on pierwszy w mey
 lidze. . .

Niechay się dzieie co chce. * . . Bogowie! coż widzę?
 Pożar Kapitolium zpełnia zamysł srogi;
 Zachowaycie mi Tyta nieśmiertelne Bogi!

SCENA II.

SEXTUS Y ANNIUSZ.

ANNIUSZ.

Sexcie! kędyż tak spiesznie Twoje kroki idą?

SEXTUS.

Nie wstrzymuy mię, w krotce się z mą dowiesz
 ochydą.

SCENA III.

ANNIUSZ. SERWILIA. PUBLIUSZ z Gwardyą.

ANNIUSZ.

Dowiesz się z mą ochydą? . . coż te znaczą słowa?
 Za co zbladł? pomieszany? skryty zamysł chowa?
 Nieszczęście wisi nad nim; troskliwym staraniem
 Ratunmy przyjaciela, muszę spieszyc za nim. **

SER-

* Postrzega w ogniu Kapitolium.

** Chce wychodzić.

SERWILIA.

Y przecię znalazłam cię.

ANNIUSZ. Com ci w zawdzięczeniu
Winien, znam; daruy proszę, wrócę w oka mgnieniu.

SERWILIA.

Tak mię prędko opuszczasz?

PUBLIUSZ. Anniusie! cały

Rzym w trwodze, srogie niszczą Kapitol zapafy;
Alarm w Cesarskim Domu, wrzask, zgiełk, iak na
woynie,

Ty o swojej miłości rozmawiasz spokojnie?

SERWILIA.

Bogowie!

ANNIU. (Dla słów Sexta w większey iestem trwodze)

SERWILIA.

Przyidzież w tey wrzawie samey zostać się niebodże?

ANNIUSZ.

Gdybym się mógł rozdzielić na dwoie w tym stanie
Publiuszu! przyim życia połowy staranie.*

SCENA IV.

SERWILIA. PUBLIUSZ.

SERWILIA.

Co za niespodziewany przypadek!

PUBLIUSZ. Oby to

Szczerym było przypadkiem, a nie zdradą zkrętą

SERWILIA.

Ty mię strachem przerażasz...

PUBLIUSZ. wróc do swego Domu.

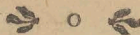
Nie bój się, tych obrońców mieć będziesz wśród
gromu,

Witellii poszukam, to o was staranie

Bym miał, wyraźne było Tyta rozkazanie;

SER-

* Wychodzi.



SERWILIA.

Tytus o nas pamięta ?

PUBLIUSZ. o wszystkim chce wiedzieć,
Szkody nadgradzać, skryte zasadzki uprzedzić.
O! gdybyś go widziała, iak w pospolstwa gminie
Perswaduie, zachęca, przemienia w godzinie.
Tysiące ma sposobow, raz używa groźby,
Drugi raz obietnicy, nadgrody, y proźby.
Zgoła tak rozmaicie wszystkim się udziela,
Ze masz w nim Pana, Oyca, y Obywatela.

SERWILIA.

Ale niespodziewanie napadniony, iako
Mógł zgadnąć?...

PUBLIUSZ. Serwilio! mylisz się wszelako;
Tytus na wszystko gotow. Bądź daleka wojna,
Bądź czysta w Oceanie woda, y spokojna,
Nie ubespieczaj iednym woiownik się rzadki;
Ma drugi nawałności w pamięci przypadki;
Ten się na szturm gotnie, y nic się nie zraża,
A tamten hartownego probuie żelaza. *

S C E N A V.

WITELLIA. potym SEXTUS.

WITELLIA.

Ktoż mi przebóg! opowie: gdzie się Sext znajduje?
Biegam nędzna, a nigdzie go nie upatrnię!
Przynajmnieybym Tytusa znaleźć mogła?...

SEXTUS. kędy

Schronię się nieszczęśliwy! srogie płakać błędy?

WITELLIA.

O! Sexcie! słuchaj...

SEXTUS. Ciesz się okrutnico! wcale;
Jużem twoich rozkazów dopełnił zuchwale.

WI-

* Wychodzą.

WITELLIA.

Niestety !.. coż to mówisz ?

SEXTUS. Już Tytus... o Boże !
Leie krew , y iuż z ziemi podnieść się nie może.

WITELLIA.

Ach ! cożś zrobił !

SEXTUS. Owszem opłakuiąc winę ,
Leciałem ratować go : lecz w smutną godzinę ,
Jeden z mych konjuratów , cios mu z tyłu zadał ;
Stòy ! krzyknąłem .. raniony iuż na ziemię padał ..
Uciekł zdrajca .. wyciągam miecz z rany , obficie
Krew mi płaszcz opryskała , Tytus zakończył życie.

WITELLIA.

Umieram nieszczęśliwa ! ..

SEXTUS. Zemsta mię daremnie
Porwała , zdrajca iuż był daleko odemnie ;
Wszystkie życia moiego zasępiłem chwilę ;
Podobać ci się Pani ! kosztuje mię tyle !

WITELLIA.

Zbrodniu ! .. podobać mi się ? .. gdzież tak rys zażarty ?
Nad Tygrysy straszydło brzydsze , y Lamparty ...
Czy możeż zbrodnia gorsza być kiedy słyszana ?
Więszszego człeka nie miał świat , lepszego Pana
Rzym ! .. kto tobie nad życiem Tytusa dał prawo ? ..
Za iakie grzechy tak go karzesz nieśaskawo ?
Ze cię kochał ? .. to prawda : był to błąd Tytusa :
Jędzę taką miłować w osobie Sextusa ..

SEXTUS.

Nieśmiertelni Bogowie ! .. gdzieżem iest ? .. niestety ! ..
Witelliaż to mowi ? .. y iakże ? .. to nie ty ? ..

WITELLIA.

Milcz mi zdrajco przebrzydły ! a do twoiey winy
Nie pociągay dla żadney dzisiaj mię przyczyny ;
Gdzieś się tego nauczył : by zemście dogadzać
Rozgniewaney amantki , y przez to ią zdradzać ?
Ktoby się nie domyślił szaleństwa ? niestety !
W furyach roziuszoney miłością kobiety ? ..
Miłość twa , iest naywiększą nienawiścią Seście ,
Urodziłeś się właśnie na moje nieszczęście ,
Byłabym nieomylnie dziś uszczęśliwioną

Panią Rzymu, y świata, będąc Tyta Zoną;
 Tracę Państwo, nadzieie, uciechy bez liku;
 Gdy przez ciebie dziś zginął Tytus niewdzięczniku!..
 Jakżeś mógł podły zdrayco?... ah! moja to wina!..
 Umieram... iak niewczesna ta żalu godzina!*

S C E N A VI.

SEXTUS potym ANNIUSZ.

SEXTUS.

Dzięki okrutne Nieba!.. iuż mi nic nie zbywa;
 Doświadczyfem: co może dola nieszcześliwa;
 Co tylko zgubić mogłem, wszystko dziś zgubiłem:
 Przyjaźń, miłość, kochankę, Tyta, iednym dziwfem.
 Wy! co mię dziś trapićie, piekielne furye!
 Zkroćcie życia, niech brzydką krew iaszczurka piie;
 Jeżli powolnie męczyć zechcecie bez miary,
 Sam się zemszczę, sam winney nie odmowię kary.**

ANNIUSZ.

Sexcie! spiesz się, Tytus cię kazał szukać wszędzie,

SEXTUS.

Wiem: że krwi moiey pragnie, wytoczona będzie.

ANNIUSZ.

Czekay; co mówisz? Tytus chce cię widzieć teraz,
 Ześ go w wrzawie odstąpił, dziwował się nie raz.

SEXTUS.

Jak to? więc Tytusowi cios życia nie skrócił?

ANNIUSZ.

Jaki cios?... Tytus zdrowy z tumultu powrócił;

SEXTUS.

Zwodziś mię... Sam widziałem: iak poległ zdrę-
 twiały.

ANNIUSZ.

Gdzie?

SEXTUS. w drodze do Tarpeyskiej co prowadzi skały;

ANNI-

* *Odchodzi.*

** *Dobywa broni.*

ANNIUSZ.

Przewidziałoć się w dymie y tumultcie raczy!

SEXTUS.

Ale ubior Cesarski, ale laur co znaczy?

ANNIUSZ.

Wszystko daremnie mówisz: Tytus żyje zdrowy.

W tym momencie z iego tu przychodzi rozmowy.

SEXTUS.

O! litośni Bogowie! jaką radość rodzisz

Dziś we mnie Przyjacielu, ieżli mię nie zwodzisz?

ANNIUSZ.

Takżem wiary nie godzien? .. idź, obaczysz wszystko;

SEXTUS.

Ja się mu mam pokazać, zdradziwszy go brzydko?

ANNIUSZ.

Tys go zdradził?

SEXTUS. Ja hersztem tumultu, masz wiedzieć.

ANNIUSZ.

Jak to? .. dla czego? ..

SEXTUS. więcej nie mogę powiedzieć.

ANNIUSZ.

Sextus się przeniewierzył?

SEXTUS. Jeszcze serce drażni

On moment, co mię do tey przywiódł nieprzyjaźni:

Byway zdrow! pomniy na mnie, broń Tyta, ochydę

Wygnać w dzikie lasy opłakiwać idę.

ANNIUSZ.

Czekay ... o Boże! .. dotąd twoy spisek ukryty;

Przez twą ucieczkę stanie wszystkim znakomity.

SEXTUS.

Coż więc mniemasz?

ANNIUSZ. Byś ieszcze z Rzymu nie wychodził.

A tve winy tysiączną wiernością nadgrodził;

SEXTUS.

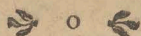
Lecz dosyć tego poznać, który padł raniony;

ANNIUSZ.

Kto zabity? dowiem się .. lecę w tamte strony.

Przestrzegęć ... nim się dowie Tytus należycie:

Będziesz miał czas unosić w bezpieczeństwie życie.



Teraz jeszcze uciekać wcaleć się nie nada.
Zostaiesz ? to wątpliwa ; uydziesz ? pewna zdrada.

SEXTUS.

Wierzę ci . . . radzić sobie moy umysł nie zdoła.
Poydę . . . Bogowie ! Tytus zbrodnią pozna z czoła.

ANNIUSZ.

Gdy się zpoźnisz , bądź pewien , że iesteś zgubiony ;

SEXTUS.

Jdę zaraz . . . ale ten płaszcz moy krwią z kropiony ?

ANNIUSZ.

Czyją ?

SEXTUS. Co padł ; z ktoregom miecz wyciągnął
boku.

ANNIUSZ.

Zwiń go , zchoway ostrożnie , a przyspieszay kroku.

SEXTUS.

Przypadek może odkryć . . .

ANNIUSZ. Day mi swoy w zamianę.*

Biegniy , nie wążp o niczym , ia tam wkrótce stanę.

SEXTUS.

Tak icstem pomieszany w myślach y w mey twarzy :
Ze nie wiem , czym na iawie ? czyli mi się marzy ?

SCENA VII.

Galerya , albo Gabinet Cesarski.

TYTUS SERWILIA.

TYTUS.

Spisek w Rzymie ! . . iakęś go ty mogła wysledzić ?

SERWILIA.

Konjurat , coswą karę chciał żalem uprzędzić.

Wszystko wyiawił.

TYTUS. Widzę : że y Lentul zwodzca.

SERWILIA.

Tenci to herszt brzydkiego zpisku y dowodzca.

Pra-

* Zamieniaią płaszcze.

Pragnął tronu przez zbrodnią, wyniosłości duchem ;
 Podpalił zamek , a Rzym napełnił rozruchem.
 Y żeby za nim poszła nikczemna hołota ,
 Już był w paludamencie Cesarskim niecnota ;
 Przez sprawiedliwą iednak też suknią przyczynę
 Twoim była ratunkiem , w nim zkarafa winę ;
 Bo ieden z iego zpisku zwiedziony szkarłatem ,
 Zamiast ciebie , Lentula doiechał bułatem.

TYTUS.

Więc umarł ?

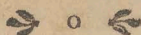
SERWILIA. Tego nie wiem . . .

TYTUS. Jak przed moim okiem

Skryć to mogli ?

SERWILIA. Cesarzu ! nawet pod twym bokiem
 Na twym dworze są zdraycy ; ten ich znak odkrycie ;
 Płaszcz im wstążka czerwona wiąże niżej szyie.
 Miei się na ostrożności.

TYTUS. W tak okropnym stanie
 Powiedz : czym ci się zdaie tron y panowanie ?
 Dla szczęśliwości ludu , ktoż bardziey nademnie
 Wylał się y wywnętrzył ? . . patrz iak nadaremnie !
 Bo przecię na kochanie nie mogę zasłużyć ;
 Acz mi się przyszło krwawo y pocić , y nużyć.
 Nikczemna z boiu laurów zbieranych korzyści !
 Jeżeli dla was u Rzymian Tytus w nienawiści.
 O Boże ! takiż mają zysk rany y blizny
 Pot , y krew wytoczona dla chwały Oyczyzny ?
 Topnieć , marznąć , nad Nilu , nad Jstru rzekami ,
 Krwawemi zbierać laury dla Rzymu boiami ,
 Nie dosyć dla mnie było ; gwałt sercu zadaię ,
 Cel kochania w dalekie z tąd odsyłam kraie ;
 Gaszę słodkie pożary , Rzym mając w estymie ,
 O niebaczna Oyczyzno ! o niewdzięczny Rzymie !



S C E N A VIII.

C I Z Y S E X T U S.

S E X T U S.

(Tyta widzę... iakżem tym widokiem strapiony!)

T Y T U S.

Sexcie! moy miły Sexcie! ia iestem zdradzony.

S E X T U S.

(o pamięć!...)

T Y T U S. Czybyś wierzył przyjacielu miły!

Ze me łaski niewdzięcznych wRzymie poczyniły.

Znasz skryte myśli moje, me serce otwarte;

Mów: czy takiey nadgrody moje czyny warte?

S E X T U S.

(Duszę mi wskroś przeymaie...)

T Y T U S. powiedz z iakich błędow,

Do tak zawziętych dałem przyczynę zapędów?

S E X T U S.

Panie!...

T Y T U S. mów.

S E X T U S. ah! nie mogę...

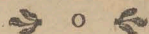
T Y T U S. Ty żyzy toczysz rzewne

Z litości; tym mnie bardzo pocieszasz zapewne.

S E X T U S.

(Umieram... nie wytrzymam... powtornież go
brzytkimZdradzę ieszcze milczeniem?... niechay wie o wszy-
tkim)

SCENA



S C E N A IX.

CIZ Y WITELLIA.

WITELLIA.

(Sexta widzę, pzzynaymniey zatai stan rzeczy)

SEXTUS.

(Padnę do nog...)

WITELLIA. Cesarzu! Bog cię w swey miał pieczy;

SEXTUS.

(Jey tu niedostawało!...)

WITELLIA. Gdy wspomnę na trwozę,

Drzę dotąd, y przyiść ieszcze do siebie nie mogę.

(Milcz Sexcie!...)

SEXTUS (o torturo!...)

TYTUS. Tym mię nie zasmuci,

Ze mi Państwo odbierze kto, lub życia zkróci

Czas, y władzę dla tego Bogowie mi dali,

Aby z nich wszyscy w szczęściu powszechnym zyskali.

Nie godzien nawet, aby po tej ziemi chodził,

Kto mniema: że się tylko dla siebie urodził.

Ale kiedy z pożytkiem Rzymu się to zgadza,

Bym lał krew, na co brzydkim podstępem mię zdradza?

Leniżem się ją toczyć, na szwank podać życie?

Gdy go daię, na co mi odbierać go skrycie?

S C E N A X.

CIZ Y ANNIUSZ.

ANNIUSZ.

(Gdybym mogł Sexta prz- strzedz lecz zrozumie) Paniel

Pożar w Kapitolium w momencie ustanie.

Ale spisek na twoie życie iest odkryty,

Strzeż nam go, iako losu Rzeczypospolity.

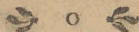
TYTUS.

Wiem o tym... * ale coż to? .. czy mię oczy mylą?

Nie masz na sobie znaku on zdrayców Serwilo?

* Z podziwieniem.

SER-



SERWILIA.

Wieczni Bogowie!

TYTUS. Wątpić już nie można dali
Taki kształt, kolor, zdrajcy dla znaku wybrali.

SERWILIA.

Brzydki zdrajco?

ANNIUSZ. Ja zdrajca?

SEXTUS. (coż się stało?)

TYTUS. Y ty!
Chcesz przelewać krew moją przez zamach ukryty?
Synu! cożemci zrobił? tego żem wart właśnie?

ANNIUSZ.

Krew twą łać? niechay pierwey piorun we mnie trza-
śnie!

TYTUS.

Daremnie się zapierasz... ta czerwona wstęga
Ześ w spisku konjuratow, za ciebie przysięga.

ANNIUSZ.

Jak to?

SEXTUS. (coż ja zrobiłem fatalnym przypadkiem?)

ANNIUS.

Jako niewiem o niczym Panie! Bog mi świadkiem!

TYTUS.

Od kogoż masz tę suknię?

ANNIUSZ. mam... (nie chcę obwinić
Sexta)

TYTUS.

Jakże?

ANNIUSZ. nie pomnę (już nie wiem, co czynić?)

TYTUS.

Mięsza się.

SEXTUS. (O przyjaźni!)

WITELLIA. (strach na mnie)

TYTUS. czy w świecie

Być kto może nademnie nieszczęśliwszy przecie!

Każdy sobie przyjaciel zyskuje darami,

Me łaski czynią wszystkich nieprzyjaciołami.

ANNIUSZ.

(Jak cię wymowie?...)

SEXTUS. (z mojej niewinność przyczyny
Niech nie cierpi... Witellio! przyznam się do winy)

WITEL-

WITELLIA. do Sexta.

Coż robisz? pomniey na mnie!..

SEXTUS. (co cierpię?... ktoż powie?)

ANNIUSZ.

(Ratujcie mą niewinność przedwieczni Bogowie!)

TYTUS.

Serwilio! takiż amant iest u ciebie w cenie?

SERVILIA.

Ja się mego kochania wstydę y rumienię.

SEXTUS.

(Nieszczęsny przyiacielu!)

TYTUS. mów niewdzięczna Duszo!

Jak cię sumienie, honor, poczciwość nie wzruszą?

SEXTUS.

(Ja iestem ten niewdzięczny)

TYTUS. w takięż poniewierce

Święte związki u ciebie? także srogie serce?

SEXTUS.

(Już nie mogę wytrzymać) do nog twoich, Paniel..

WITELLIA:

(Biada mnie!)

SEXTUS. zciąga słusne ta wino karanie..

WITELLIA.

Tak iest; wino iest wielka, ale dobroć twoja

Większa, iey wzywa Sextus, wzywa proźba moja.

(Chcesz * mey śmierci?)

SEXTUS. (o troski dotąd niezdarzone!)

TYTUS.

Niech przynaymniey co powie na swoją obronę.

ANNIUSZ.

Powiem... (coż powiem?)

TYTUS. Sexcie! mnie zimno przechodzi.

Przytomność ma w nim nowe pomięszanie rodzi.

Zołnierze! wam go zlecam... niech Senat docieka

Zamachów, błędów, zpisków, tego... tego człowieka.

Niechę cię ieszcze nazwać Złoczyńcą, patrz: ile

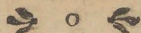
Serce twoie od mego różni się w te chwile.**

* do Sexta.

C

SCE.

** Odcchodzi.



SCENA XI.

POZOSTAŁE OSOBY.

ANNIUSZ. do Serwili.

Przecież kochana Pani!

SERWILIA. Jdź już precz odemnie.

Tego więcej wyrazu nie bierz nadaremnie. *

ANNIUSZ.

Czekay, słuchay. . .

SERWILIA. niesłucham ust przeniewierzonych.
 Niechę więcej affektów złoczynstwem zhańbionych.
 Brzydę się takim związkim, wierne kocham serce
 Mam z naywiększym kochaniem zbrodnią w ponie-
 wierce. **

SCENA XII.

POZOSTAŁI.

ANNIUSZ.

Y Sextus nic nie mówi?

SEXTUS. (Umieram)

WITELLIA. (drżę cała.)

ANNIUSZ.

Ale Sexcie! zgubiony już iestem bez mąs;
 Nikt na moją obronę nie przemówi słowa;
 Ledwie mi życia mego została połowa.
 Znoszę więzy, potwarzy, ale y w tym stanie
 Miły mi iest moy honor, y moje kochanie. ***

SCENA

* Chce odchodzić.

** Odcodzi.

*** Odcodzi.



S C E N A XIII.

WITELLIA. SEXTUS.

S E X T U S.

Mogęż już okrutnico?

WITELLIA. o Boże! w tym bycie
Nie trać czasu, uciekay, ratuy swoje życie.

S E X T U S.

Y mam-że przyjaciela opuścić w tey mierze?

W I T E L L I A.

Ratunek iego na się Witellia bierze.

S E X T U S.

Poki nie będę widział. ...

WITELLIA. Przysięgam na Bogi,
Jż wszelakiey użyję do ratunku drogi.

S E X T U S.

Cóż ci moia ucieczka pomoże?

WITELLIA. swe życie
Uniesiesz, moy ocalisz honor należycie.Gdy się przez ciebie brzydka tajemnica wyda,
Ty zginąłeś; moia się dopełni ochyda.

S E X T U S.

Sekret w sobie utopię, nikt się go nie dowie,
Umrę, zdrady w najmniejszym niepostrzeżesz słowie.

W I T E L L I A.

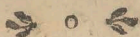
Wierzyłabym ci; ale znam słabości twoie,
Tytusa ia się bardziej łaskawości boię...
Przez te momenta, co cię szczęśliwym czyniły;
Przez te słodkie nadzieie twoie, Sexcie miły!
Uciekay, pociesz serce tonące w boiaźni,
Ten mi najsłodszy dowód day swoiey przyjaźni,
Tyleś już dla mnie zrobił, dokończ swego dzieła,
Jeżeli sercu twemu Witellia miła!
Winnać będę spokoyność, honor, y wesele,
Cóż mówisz?

S E X T U S. Boże!...

WITELLIA. litość czytam ci na czele.

C 2

Znam



Znam twą dla mnie powolność, czekam tej ofiary;
SEXTUS.

Jdę, uciekam zaraz... (coż to są za czary!)

WITELLIA.

Oddycham.

SEXTUS. Ty przynajmniej wtedy...

SCENA XIV.

CIZY PUBLIUSZ. z Gwardyą.

PUBLIUSZ. Sexcie!

SEXTUS. czego?

PUBLIUSZ.

Odpasz natychmiast pałasz od boku swojego.

SEXTUS.

Z przyczyny?

PUBLIUSZ. na nieszczęście twoje Lentul żyje;
Domyślisz się.

WITELLIA. (Jak się mój los fatalnie wie!)
SEXTUS.

Przecież Tyranko!...

PUBLIUSZ. Sexcie! przyspieszaj swe kroki,
Senat się już zgromadza, rzecz nie cierpi zwłoki.

SEXTUS. do Witelli.

Bądź zdrowa... Jeżeli wietrzyk twych uszu zawinie,

Myśl: że to dech ostatni wiernego, co ginie;

A gdy się duch od ciała mego wydobędzie,
Pamięć tylu srogości z tym mi słodka będzie.*

SCENA XV.

WITELLIA SAMA.

Coż pocznę nieszczęśliwa!... Sextus traci życie...
Tytus z mą hańbą prawdy dojdzie należycie...
Mówić

* Odbodzi.

Mówić nie smiem, a milczyć niepowinnam wcale,
Złe uciekać... złe zostać... przedsięwzięcia stale
Wziąć nie umiem... ratunku nie mam... zewsząd
trwoga,

Smutek, strach!... ugryzienia doznaię nieboga!
Cienia się mego lękam... lada wietrzyk wionie,
Ja się z wstydu, z rozpacz, z niepewności płońię.



AKT TRZECI.

SCENA I.

Gabinet, y w nim Stół do pisania.

TYTUS. Y PUBLIUSZ.

PUBLIUSZ.

Jgrzysk solennych Panie! godzina nadchodzi,
Lud Rzymski zgromadzony więcę się nie zchodzi;
Twey, Panie! przytomności Rzymianin wygląda.
Każdy nayprędzey widzieć zdrowego cię żąda.
Chęć ta przydała wszystkim chwalebney pospiechy,
Nie zwlekay tak pochlebney Rzymianom uciechy.

TYTUS.

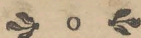
Acz się też trochę spóźnił, poydziem wkrótce na nie;
Lecz pierwey pragnę wiedzieć: co się z Sextem stanie?
Przetrząsał-że inż Senat prawne odpowiedzi?
Obaczysz: iak się iego niewiność wysłodzi.

PUBLIUSZ.

Niestety! bardzo iasnie Lentulus dowodził;

TYTUS.

Może też y umyślnie na to tylko godził:
Zeby znalazł wspólnika do winy, y kaźni.
Wiedział też: w iakiey z Sextem, ia byłem przyiaźni.



Tryb ten iest pospolity winowaycom... zda się :
Jużby ktoś przyść powinien z Senatu, w tym czasie.
Jdź, pytaj się, chcę pierwey wiedzieć : co się stanie?

PUBLIUSZ.

Pójdę, lecz się nowiny zfey obawiam Panie!

TYTUS.

Tak źle o Sexcie trzymasz? ia przeciwnie wrozę,
Z siebie miarkuję: że to być nigdy nie może.

PUBLIUSZ.

Cnotliwy, gdy z prawidła cnoty wszystko mierzy,
Nie cierpiąc w sobie grzechu, w innych mu nie wie-
rzy. *

SCENA II.

TYTUS. potym ANNIUSZ.

TYTUS.

Być to nie może, by Sext był tak niecnotliwy;
Widziałem: iak był wierny, przyjacielski, tkliwy.
Nie może się tak prędko ludzka zmienić dusza,
Z cnoty w zbrodnią przechodząc... (widzę Anniusza)
Coż niesiesz? czy niewinność Sextusa odkryta
Podobnie iako twoia? mów, ciesz serce Tyta.

ANNIUSZ.

Ach! Cesarzu, litości twej wzywać przychodzę?

TYTUS.

Litości?... także Sextus obwiniony srodze?

ANNIUSZ.

Płaszcz, który mię zniewagą tak oczernił brzydką,
Jego był, on u Sądu sam to zeznał wszystko.
Lentul go w obec wini, on się nie wyrzeka,
Potwierdza, milczy, błędnie, kary tylko czeka.

TYTUS.

Częstokroć dla nieszczęsnych los winą się staie;
Rzadko iest prawda tam, gdzie z razu się być zdaie.
Dowod

Dowód tego na tobie widzieć ci się zdarza :
O suknią Konjuratów każdy cię oskarża ,
Pytam ? milczysz , mieszasz się , nikt zbrodni nie
przeciży ,
Zdawała się prawdziwą , acz nie była w rzeczy.
Być może : że podobne w Sexta znaydziesz sprawie
Okoliczności , iak się pokażą na iawie.

ANNIUSZ.

Dałby Bog !.. ale , gdyby został winowaycą ?

TYTUS.

Gdyby się pokazało widocznie : że zdraycą ?
Po tylu łaskach z serca wylanych na niego ,
Zapomnę y ia. . . lecz się nie spodziewam tego.

SCENA III.

CIZ Y PUBLIUSZ.

PUBLIUSZ.

Cesarzu ! niemówił-żem ?.. Sext Autorem zdrady ;

TYTUS.

Czy można ?

PUBLIUSZ. Sam to wyznał w śród liczney gromady ;
Senat go z wspólnikami zwierzom na pożarcie
Wskazuje ; .. słuszny dekret ! .. masz go na tey karcie.
Podpisu nie dostaie twego do tey sprawy.

TYTUS.

O ! przedwieczni Bogowie !

ANNIUSZ. Monarcho łaskawy !

TYTUS.

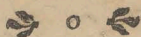
Daycie mi teraz pokoy.

PUBLIUS. Jgrzyska. . .

TYTUS. Wiem o tym

Odeydzcie , sam zostanę na czas , poydę potym.

SCENA



SCENA IV.

TYTUS SAM.

Coż za okropność w zradnym wywiła się toku!
 Zmysłać się przyjaciелеm!... być przy moim boku!...
 Odbierać nowe łaski, y przez wdzięczność za nie
 Śmierć mi srogą gotować, niszczyć panowanie...
 Y ja karę zawieszam?... ręka się opiera
 Podpisać?... niech niewdzięcznik, niech zdrajca
 umiera...

Niech ginie... lecz go stracę niesłuchając wprzody?..
 Ale już dosyć Senat roztrząsał wywody...
 A gdyby tajemnego miał mi co obawić?..
 (Hola!) zezna przed zgubą * (Sexta mi tu stawić)
 Los nasz co panujemy, nieszczęśliwy przecie,
 Trudne nam, czego łatwo dostępnią kniecie:
 W szród puszczy, ów wieśniaczek, z wiekiem dzie-
 dzic chłopci,

Co mu płachta bok z grubych okrywa konopi,
 Chatkę Przodków posiada ulepioną z gliny,
 Gdzie ma z nowym dorobkiem kęs dawney dziedziny;
 Spi przynajmniej spokojnie, dni swobodne pędzi,
 Chciwość go nie unosi, ambit go nie wędzi.
 Wie: którzy mu przyjaźni, y którzy źle życzą
 Sam, lub z drugim, bezpieczen powraca z zdobyczą.
 Szczery, otwarty, wszystkich po imieniu woła,
 Czego się ma spodziewać? wyczytuie z czofa.
 Nam, w szród wielkości, która tron z blaskiem otacza
 Serce ludzkie nadzieia, boiaźń przeistacza.
 Ktoby się mógł spodziewać w przyjacielu kiedy? ...**
 Ale oto zbliża się Autor nowey biedy.
 Serce me za nim mówi, dawną litość czuie,
 Lecz niech ustąpi przyjaźń, niech słusność panuje.

SCENA

* Wchodzi Żołnierz.

** Nadchodzi Sextus.

S C E N A V.

41

TYTUS. SEXTUS. PUBLIUSZ. ZOŁNIERZE.

S E X T U S.

(Bogowie! coż to widzę? w tak łagodney twarzy
Dziś dla mnie tak posępna surowość się zarzy.)

T Y T U S.

(Nieba! iak mi się teraz twarz Sexta odmienia!
Czytam na niej wstyd, hańbę, ugryzki sumienia.)

P U B L I U S Z.

(Rozmaitych affektów dziwną walkę widzę)

T Y T U S.

Przystąp.

S E X T U S. (iako się w moim teraz sercu bidzę!)

T Y T U S.

Nie słyszysz?

S E X T U S. (drży mi noga, pot zimny oblewa,
Konałacy ucisków dotkliwszych nie miewa.)

T Y T U S.

(Trwoży się)

P U B L I U S Z. (ciężko zgadnąć w tak krytyczney doli:
Wina Sexta? czy kara Tyta bardziey boli?)

T Y T U S.

(Przecię mię litość bierze) Publiuszu! Straże!
Ustąpcie, póki się wam wrócić nie rozkażę; *

S E X T U S.

(Niechay mi wszystkie męki tu przytomne staną,
Twarz Tyta mi nieznośniej widzieć zagniewaną)

T Y T U S.

Sexcie! być-że to może? ty mey pragniesz zguby?

Przez iakieżem zawinił proceder nie luby?

W czym cię twój Pan, twój Oyciec, Dobrodziey
obraził?

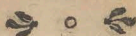
Abys najwyższą przyiaźń tak nie ludzko kaził?

Jeżeli Tytus Cesarz z twej wypadł pamięci,

Jakżeś w nim mógł zapomnieć przyjacielskich chęci?

Takli

* *Odchodzą.*



Tak-li mi moje troski twa wdzięczność nadgradza ?
 Komuż ufać dla Boga ! iezli mię Sext zdradza ?
 Mogłeś-li znieść swojego serca narzekanie ?

SEXTUS.

Ach ! Tytusie * . . ach z Panow nayłaskawszy Panie !
 W tey iedney popeńnione wszystkie zbrodnie pomnę ;
 Serce me ci niewdzięczne iest , y wiarofomne ;
 Gdybyś mogł widzieć : iaka wściekłość dziś w nim
 gości ?

Naygodniejszym ia z ludzi zdałbym się litości.
 Pamiętam twoie łaski . . . cierpieć się nie mogę . . .
 Twa dobroć piekielną mi zapala pożogę.
 Przyspieszay zguby ; tę dziś twa litość nadzieję
 Mi czyni . . . niech nayprędzey krew brzydką wyleię.

TYTUS.

Wstań niewdzięczny człowieku ! (y kogoż nie skruszy
 Widok takowy : z sobą biedzący się duszy ?)
 Patrz tedy : do iakiego ci stanu przychodzą ;
 Ktorych nieposkromione namiętności wodzą.
 Mniemałeś : żem szczęśliwy , gdy me skronie wieńczę
 Koroną ? patrz : co zyskam ; . . żąday iey szaleńcze.

SEXTUS.

Nie . . nigdy chuć takowa nie powstała w Sescie ;

TYTUS.

Coż więc ?

SEXTUS. błąd , wina , los moy fatalny nareście.

TYTUS.

Mów wyraźniey.

SEXTUS. nie mogę . . .

TYTUS. słuchay : my tu sami ,

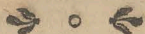
Niech cię godność Cesarska w Tytusie nie mami ;
 Twój przytacił wyznania dokładnego czekam ,
 Ze Cesarz o nim wiedzieć nie będzie , przyrzekam.
 Powiedz istną przyczynę swego obwinienia ,
 Szukaymy razem drogi usprawiedliwienia.
 Zostanę bardziey niżli ty sam , pocieszony.

SEXTUS.

Niestety ! zbrodnia moja nie znajdzie obrony !

TYTUS.

* Pada na kolana.



TYTUS.

Więc na dowód przyjaźni, co wiąże naysciśli,
Wyciągam, wszak nayskrytszych zwierzałem ci myśli.
Wart iestem: byś się przyznał

SEXTUS. (Boże! co tu czynić?)

Mamże Tyta urazić? .. amantkę obwinić)

TYTUS.

Y wątpisz? .. o iak mię twa obojętność drażni!
Za nic tedy masz związku naysłodzey przyjaźni?
Myśl o tym, abyś memu żądaniu dogodził...

SEXTUS.

(Coż za fatalna gwiazda, pod którą się rodził!)

TYTUS.

Milczysz? .. litość wszelaką w mey gasisz osobie;

SEXTUS.

Cesarzu! .. wiedz-że tedy o wszystkim (coż robię?)

TYTUS.

Mów daley ...

SEXTUS. (co za iedną nędz idzie niecnotą?)

TYTUS.

Dokończ raz, wszak zacząłeś był już mowić...

SEXTUS. oto,

Ze ia zapalczywości celem iestem piekła,
Ze w mym sercu sroży się Tyzyfone wściekła,
Ze zdraycą w niepocziwey wyznaię się winie,
Zem wart śmierci, y że iey dziś pragnę iedynie.

TYTUS.

Szalony! .. mieć ią będziesz... żołnierze! na mękę
Wziąć mi z tąd winowaycę.

SEXTUS. Pozwól niech twą rękę

Ostatni raz cafuię.

TYTUS. idź.

SEXTUS. będzie to darem

Naysłodszym, a łask dawnych niestety! .. domiarem

TYTUS.

Już nie czas teraz.

SEXTUS. prawda; aczem życie zkaził,
Pamięć mi iest nacyęjsza, zem ciebie obraził.

SCE-



S C E N A VI.

T Y T U S S A M.

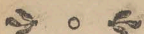
Słyszał-że o podobney kto na świecie zbrodni?...
 Mogł-że Oyciec z swym synem rozmawiać łagodni?...
 Chociażby był niewinnym, już niegodzien życia,
 Kto gardzi łaskawością, nie wart iey użycia.
 Zemszczę się... mścić się pragniesz Tytusie?... ty
 -że to

Tak podłą będziesz rządził swe serce podniętą?...
 Srogim przystoi duszom ta chuć cnotośomna,
 Która z pokrzywdzającym zkrzywdzonego równa.
 Wielkiey zaiste chwały, owa zemsta warta,
 Za jednym tylko chceniem, co zawsze odwarta!
 Odiąć życie dragiemu naypodlejszy może.
 Dać go: dary to tylko Cesarskie, y Boże.
 Niech żyje... nadaremnie więc prawa pisane?
 Będą-li y od stroża samego deptane?
 Także Tytusa przyiaźń w przyiacielu mami?
 Zapomniał Brutus, Manlius: że byli Oycami?
 Idźmy ich śladem... litość niech się nie opiera;
 Sextus iest winowaycą, niech Sextus umiera... *
 Już tedy ma surowość w krwi się ludzkiey broczy,
 Obywatel ią pierwszy y przyiaciel toczy;
 Mówić będzie potomność: że się przesiliła
 Dobroć we mnie, iak w Sylli okrucieństwa siła..
 Mówić będzie: że nazbyt ią byłem surowy,
 Ze w młodym wiek exkuza, y zieloność głowy.
 Ze schorzała gałązkę gdy nagle odcina
 Ogrodnik, mogąc temu radzić, z niego winą,
 Ze Tytus obrażony był, własne urazy
 Mogł darować przestępcy, bez słuszności skazy...
 Gwałt-że to czynię sercu... trudność-że w tym czuie?...
 Acz mi się przeniewierzył, życiem go daruję. * *

* Podpisuie.

* * Rozdziera dekret.

Je-



Jeżeli potomność sądzić zechce mię w tym błędzie?
Niech mię skarży o litość, miło mi to będzie.
(Publiuszu!)

S C E N A VII.

TYTUS. Y PUBLIUSZ.

PUBLIUSZ. Cesarzu!

TYTUS. idźmy na widoki.

PUBLIUSZ.

A Sextus?

TYTUS. Sexta tamże prowadzić bez zwłoki.

PUBLIUSZ.

Więc iego los...

TYTUS. los iego jest już przeznaczony.

PUBLIUSZ.

(Nieszczęsny przyjacielu! giniesz bez obrony)

TYTUS.

Jeżeli do panowania surowości trzeba,
Zmieńcie serce, koronę lub odbierzcie Nieba!
Nie ztwierdzą-li wierności dowodem przyjaźni?
Nie dbam o tę, co dzikiey jest skutkiem bojaźni.*

S C E N A VIII.

PUBLIUSZ WITELLIA.

WITELLIA.

Publiuszu!

PUBLIUSZ. przebacz mi.

WITELLIA. dokąd spieszysz pilnie?

PUBLIUSZ.

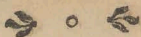
Na igrzyska.

WITELLIA. a Sextus?

PUBLIUSZ. będzie nieomylnie.

* Odchodzi.

WI-



WITELLIA.

Więc umrze?

PUBLIUSZ. bez wątpienia.

WITELLIA. mówił z nim tajemnie

Cesarz?

PUBLIUSZ. y długo;

WITELLIA. o czym?

PUBLIUSZ. nie dowiesz się ze mnie. *

S C E N A IX.

WITELLIA. potym SERWILIA. ANNIUSZ.

WITELLIA.

Na co sobie pochlebiam? już mię Sextus wydał;
 Znać z twarzy Publiusza, mę się zbrodni wstydał.
 Ach! czemużem wszystkiego nie zeznała raczy?...
 Wina w uściech złoczyńcy mniejszą winę znaczy.
 Wie już Tytus o wszystkim.

SERWILIA. Witellio?

ANNIUSZ. Pani?

SERWILIA.

Brat...

ANNIUSZ. Z współnikami Sextus już na śmierć
 zkazani.

WITELLIA.

Cożbym czynić dla niego mogła, nie znajduję.

SERWILIA.

Cesarz na proźbę twoję życiem go daruje.

WITELLIA.

Nie iestem ieszcze żoną...

ANNIUSZ. ale będziesz, wprzody

Nim się zmroczy, gotną już Cesarskie gody.

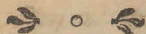
WITELLIA.

(Zamilczal widzę Sextus.. o dzielne kochanie!)

Jdźcie, wkrótce za wami Witellia stanie.

SER-

* Odbodzi.



SERWILIA.

Lecz jeżeli momentem zpoźnisz się w terminie,
Na nic się pomoc nie zda, Sextus pewnie zginie.

WITELLIA.

Moment ieden . .

SERWILIA. ratuy go w tym lat iego kwiecie.
Był Rzymianom nadzieią y kochaniem przecie;
Zwiedziono go, z litości ty dostąpisz chwały;
Kocha cię, wspominając błędnie zawsze cały.
Ty płaczesz?

WITELLIA. odeydz proszę.

SERWILIA. płacz sam nie pomoże,
Taka litość srogością nazywać się może. *

S C E N A X.

WITELLIA SAMA.

Czas sił twoich doświadczyć! . . nad takim widokiem
Będzież-że mogła z suchym pokazać się okiem?
Sext cię nad własne życie w kochaniu przenosi?
Z twej się chętnie przyczyny winowaycą głosi?
Ulegając srogości twej, leci na kary?
W pośród mąk przerzeczoney dotrzymuieć wiary?
Ty! świadoma twych zbrodni, złoczyństwa . . o Boże!
Dzielić będziesz Cesarskie z wielkim Tytem łożę? . .
Widziałabym ustawnie mey świadka obrazy,
Cień Sexta . . scianyby mię zkarżyły y głązy.
Padnę do nog Tytusa, wyznam wszystko szczerze,
Niech moja wina ze mnie słuszną karę bierze . .
Przecz nadzieie Małżeństwa Cesarskiego Tronu!
W spokojności doczekać wolę mego zgonu.
Topi Sternik bogactwa iedneyże godziny,
Ktore troskliwie zbierał z dalekiej krainy,
A stanąwszy u Portu, dzięki czyni za to,
Ze zdrów wrócił, acz zgubił fortunę bogatą.

SCENA

* Odbodzi.



S C E N A XI.

Mieysce wspaniałe wprowadzające do Amfiteatrum, którego wewnątrz po części odkrywa się: widno w pośrodku współników konjuracyi na pozarcie zwierzom sprowadzonych.

Wychodzi Tytus z Liktorami, Senatorami y Patrycyuszami, za sobą mając gwardyę, za nim z różnych stron.

PUBLIUSZ. ANNIUSZ. SERWILIA.

TYTUS.

Nim się do rozpoczęcia widowisk znak daie,
Straże! niech winowayca pierwey mi tu stanie.
(Nie ma więcej nadziei, łaska miłsza będzie,
Ze mu nad spodziewanie wszelakie przybędzie)

ANNIUSZ.

Dobroć...

SERWILIA. litość...

TYTUS. darmo się z was każdy uniża.

SERWILIA.

Gdzież dawne miłosierdzie?

TYTUS. milczcie! on się zbliża.

S C E N A XII.

CIZ. SEXTUS. potym WITELLIA.

TYTUS.

Sexcie! wiadoma dobrze twoia tobie zbrodnia,
Wiesz: iaka kara czeka cię dzisieyszego dnia;
Rzymu, praw, Maiestatu, przyjaźni zniewaga,
Za wszystko Ziemia, Niebo, twej śmierci wymaga.

Maie

Mnie już w swoim zdradziectwie za cel wzięłeś srogi.

Słuchay :

WITELLIA. Panie ! oto się pod twe sciele nogi.

TYTUS...

Wstań, czego chcesz ?

WITELLIA. Autora zpisiku ci tu stawię.

TYTUS.

Ktoż przebóg ! na me życie tak się zawziął żwawie ?

WITELLIA.

Nienwierzysz.

TYTUS. dla czego ?

WITELLIA. ia iestem iedyna.

TYTUS.

Ty sama ?

SEXT. y SERWIL. Bogi!

ANNIUSZ. y PUBLIUSZ. Nieba!

TYTUS. coż więc za przyczyna?

WITELLIA.

Twa dobroć : rozumiąm : że było kochanie ,

Spodziewałam się ręki twoiey z Tronem Panie !

Zaniedbana dwa razy zpisek ten zkleiłam !

Miłości Sexta na złe do tego użyłam.

TYTUS.

Coż to za dzień fatalny ! iednemu daruję ?

Drugiego w tenże moment winnego znajduię.

Nieba ! gdzież wierność znajdę ? gwiazdy się przpry-
sięgły :

By Tyta panowanie z okrucieństwem przpręgły.

Ale się moia dobroć na odpor zdobędzie.

Patrzmy : czy złość nad litość moię większa będzie ?

Hola !... Sexta rozwiązać.. niech na nowo maia ;

Z Lentulem wolność , życie , ci co mu sprzyiaia ;

Rzym niech wie : nieodmienne że w Tytusie chęci

Wiem , uwalniam , y wszystko gluznię z pamięci.

ANNIUSZ.

O wspaniałość Niebianom przyzwoitsza pewnie !

SEXTUS.

Jam zkamieniał.

WITELLIA. przez życie płakać będę rzewnie.

D

TYTUS.



TYTUS.

Witellio! rękę ci obiecałem... ale...

WITELLIA.

Wiem Auguście! ten związek nie przystoi wcale!

TYTUS.

Bądź kontenta po części, rywałki na Tronie
Nie uyrzysz, y zazdrościć nie będziesz mey Zonie.
Rzym mi Oycem, narody będą dzieci moje,
Tym sposobem affektów moich nie rozdwoię.
Niech Sext twą rękę bierze... kosztuie go wiele!
Annius z Serwilią swe złączą wesele.

WITELLIA.

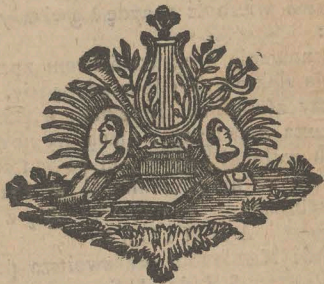
Poki tchu, wola twoia prawem u mnie będzie.

SEXTUS.

O! Cesarzu: w niebianow umieszczony rządzisz,
Niechcesz tedy: Tytusa: by za boga miano
By Kościół twoim cnotom w Rzymie budowano?
Jak się spodziewać mogę? aby moje kaźni...

TYTUS.

Nie wspominay... do dawney wracam cię przyjaźni;
Serce Tyta urazy zapomina wcale,
Przystąp, y przyjaciela zciśnij poufale!...



ale!

nie.

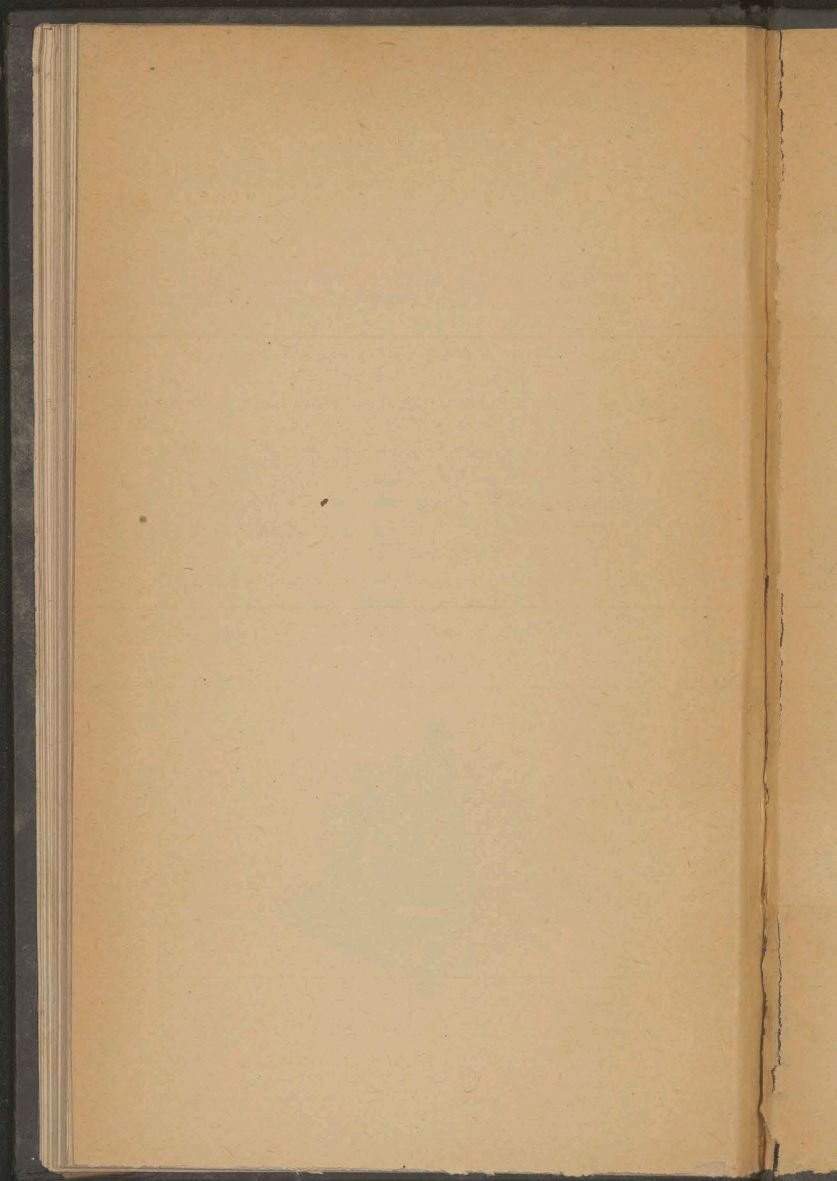
le!

.

,

o?

ażni;



Biblioteka Jagiellońska



stdr0021475

